

# Packing list



HOERBIGER Antriebstechnik GmbH - Bernbeurener Str. 13, 86956 Schongau

GETRAG S.p.A.  
Via dei Ciclamini 4  
I-70026 MODUGNO (BARI)

190321

**KUEHNE+NAGEL S.r.l.**  
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 1920  
Quantità effettiva:  
Tipo Imballaggio:  
Quantità Imballi: 2  
Conformità alle schede d'imballo:  SI  NO  
Data controllo: 16.06.18  
Firma:

Customer No.: Submi. No.:  
3205342  
Our Vendor No.:  
91000644I  
Packing List No./Date  
80704396 /14.06.2018  
Your Order No./Date  
550003189307/04.10.2017  
Our Order No./Date  
30008694/06.10.2017  
Forwarder:  
Schweitzer GmbH & Co.  
Customer / supplier code  
3205342 / 91000644I

Delivery Terms:  
Ex works, packing included

Unloading point:  
14248

180188299  
5008254226  
180188753

Gross Weight / Nr. colli / Net Weight / Mode of Shipment  
1.119,320 KG 2 946,560 KG Truck

Item	Part Number Description	Weight/Unit	Quantity
------	----------------------------	-------------	----------

0010 S0550589400A  
HUB SYSTEM Ø72  
Your Number: 0550589400

Batch: 0000078935	473,280 KG	960 PC
EEC Origine 09 Bavaria		

Batch: 0000078937	473,280 KG	960 PC
EEC Origine 09 Bavaria		

Packing list:

96 X TBA550211  
Page 1 / 2

Geschäftsführung: Dipl.-Wirt. Ing. (FH) Thomas Englmann, Dipl.-Ing. (FH) Robert Notz, Dr.-Ing. Ansgar Damm  
Sitz: Schongau, Amtsgericht München, Register-Nr. HRB 113502  
UID-NR. DE812063283 / St.Nr. des Organträgers: 119/115/60277

Deutsche Bank München, BLZ 700 700 10, Konto 444010300,  
IBAN: DE77 7007 0010 0444 0103 00, SWIFT-BIC: DEUTDEMXXX

FRM 1502.0101

# Packing list



*Packing listno./Date*  
80704396/14.06.2018

1.920 X S0550589400A  
HUB SYSTEM Ø72

2 X TBA-501710  
2 X A1208

(1) sender/vendor <b>HOERBIGER Antriebstechnik GmbH Martina Hörbiger Strasse 5 D-86956 Schongau</b>		(2) vendor-no. <b>91000644I</b>		(3) recipient				
(5) loading point <b>Ship. point Schongau plant 2</b>		(8) sending-/loading-ref.number <b>130443</b>		(4) sender no. at shipping carrier				
(11) recipient <b>GETRAG S.p.A. Via dei Ciclamini 4 I-70026 MODUGNO (BARI)</b>		(12) cust.-no. <b>3205342</b>		<b>freight order</b> (6) date <b>14.06.2018</b> (7) relation-no. <table border="1"><tr><td> </td><td> </td><td> </td></tr></table>				
(14) deliv./uploading point <b>14248</b>		(13) Bordero-Ladefliste-Nr		(9) shipping carrier <b>Schweitzer GmbH &amp; Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Strasse 23 71634 Ludwigsburg</b>				
(16) incoming date		(17) incoming time <b>00:00:00</b>		(10) carrier-no. <b>15214</b>				
phone <b>07141/2451-0</b>		fax		(15) sender comment for the shipping carrier				
(18) charact. and no., delivery-note-no.	(19) quan.	(20) packaging	(21) contents SF	(23) Tare- weight kg	(24) Gross- weight kg			
80704263	5	EUROPALETTE	0558515102	513	1.561			
80704312	3	TBA-501710	0550586400	259	1.679			
80704313	1	EUROPALETTE	0550587400	93	554			
80704316	3	TBA-501710	0550599400	259	1.958			
80704395	2	TBA-501710	0550587400	173	1.094			
80704396	2	TBA-501710	0550589400	173	1.119			
80704397	1	EUROPALETTE	0550589400	93	567			
(25) total: <b>0017</b>		(26) Rauminhalt cdm/Lademeter <b>0</b>		total: (27) <b>1563</b> (28) <b>8.532</b>				
(29) dangerous goods classific.			(30) dangerous goods label					
(31) prepayment of charges <b>EXV</b>	(32) Inv.val. of g. target cost vers./rev. lev. <b>EUR 152.841,60</b>	(33) transport. insurance of the carrier to cover with EUR		(34) sender cash on deliv. EUR				
(35) attachmts			(36) cust. order number <b>550003668102</b> (37) acct					
			(38) means of transp. <b>Truck</b>					
			(39) truck code <b>KUEHNENAGEL</b>					
			(40) disp. type <b>Via dei Ciclamini, Strada 70026 Modugno (Ba)</b>					
			(41) payroll key <b>16 GIU 2018</b>					
			(42) acknowledgment of receipt of the goods recipient shipment above complete and in received in correct state.					
			company stamp/signature					
(43) driver's confirmation of reception shipment above complete and in taken over in correct state.			(44) the consignment contains Euro-Flach-Pal.(FP) Euro-Gitter-Pal.(GP)					
date			signature					

(02) vendor-no.

(08) sending-/loading-ref.number

ship to party





Seit über ...

50 Jahre



**CMR-Frachtbrief**

Sendungsnr.: 18-005140 vom 14.06.2018



18-005140

Ludwigsburg, 14.06.2018  
Seite 1 von 1

<b>1 Absender / Expéditeur</b> <b>Hoerbiger Antriebstechnik GmbH</b> Bernbeurener Str. 17 86956 Schongau		<b>INTERNATIONALER FRACHTBRIEF</b> <b>LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE</b> <b>CMR</b> Diese Beförderung unterliegt trotz einer g- Ce transport est soumis, nonobstant toute gemeinlichen Abmachung den Bestimmungen des clause contraire, à la Convention relative au Übereinkommens über den Beförderungsvertrag contrat de transport international des im Intern. Straßengüterverkehr (CMR). marchandises par route (MR).		
<b>2 Empfänger / Destinataire</b> <b>GETRAG SPA</b> VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		<b>6 Frachtführer / Transporteur</b> <b>SCHWEITZER GmbH &amp; Co.</b> Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158		
<b>3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise</b> Ort / Lieu <b>MODUGNO</b> Land / Pays <b>Italien</b> Zeit / Temps Datum / Date <b>19.06.2018</b>		<b>7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs</b> Benutzte Gen.-Nr.:		
<b>4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise</b> Ort / Lieu <b>Schongau</b> Land / Pays <b>Deutschland</b> Zeit / Temps Datum / Date <b>14.06.2018</b>		<b>8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer /</b> <b>Réserves et observations des transporteurs</b>		
<b>5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes</b>				
<b>9 Pos. No.</b> <b>10 Zeichen/Nr. Marques et numéros</b> 1 80704425 2 80704326 3 80704263 4 80704312 5 80704313 + 95 6 80704316 7 80704396 + 97	<b>11 Anzahl der LM</b> <b>Nombre des coils</b> 3 4 5 3 3 3 3	<b>12 Art der Verpackung</b> <b>Mode d'emballage</b> EP EP EP EP EP EP EP	<b>13 Bezeichnung des Gutes</b> <b>Nature de la marchandise</b> Getriebeteile  <b>14 Gewicht, kg</b> <b>Poids, kg</b> 1.047 1.186 1.561 1.679 1.648 1.958 1.686	<b>15 Umfang</b> <b>cbm</b>       
Summe: Total <b>24,00 EP</b>		<b>10.765,00</b>		
<b>16 Anweisungen des Absenders</b>		<b>17 Angaben zur Ermittlung der Tarifdistanz mit Grenzübergängen</b> von bis km		
<b>18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement</b> <b>unfrei - Rechnung an Empfänger</b>		<b>21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières</b>		
<b>19 Ktz</b> Amtliches Kennzeichen Anhängen Fahrer Nutzlast in t		<b>KUEHNE+NAGEL S</b> Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)		
<b>22 Benutzter Grenzübergang</b>		<b>27 Gut 18-005140 empfangen am</b> <b>Réception des marchandises le</b> <b>16.06.2018</b> <b>GETRAG SPA</b> <b>1-70026 MODUGNO</b> <b>Ricevuto con riserva di</b> <b>verifica su qualità e quantità</b>		
<b>20 Hoerbiger Antriebstechnik GmbH</b> D-86956 Schongau  Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur	<b>23 SCHWEITZER GmbH &amp; Co.</b> D-71634 Ludwigsburg  Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur	Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre du destinataire		

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG  
 Carl-Benz-Straße 23  
 71634 Ludwigsburg  
 Telefon (0 71 41) 24 51-0  
 Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer  
 Amtsgericht: Ludwigsburg  
 Handelsregister: Stuttgart HRA 200856  
 Internet: www.schweitzer-logistik.de

COMMERZBANK  
 Konto: 0501540600  
 BLZ: 604 800 08  
 IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00  
 SWIFT: DRESDEFF604